

VEGA

Instruktionsbog

Til VEGA campingvogne · 2026

Sidst opdateret 12. november 2026

Indhold

1. Forhold vedrørende campingvognen 3
2. Forhold vedrørende trækkøretøjet (bilen) 4
3. Ordliste og checkliste 5
4. Klargøring før afrejse 7
5. Når De kører med campingvogn 11
6. Når De ankommer til pladsen 12
7. Hvis der opstår brand 13
8. Vand, gas og elektricitet 14
9. Sikkerhedsforanstaltninger 15
10. Elektriske installationer 17
11. Specifikation af udstyr 19
12. Vedligeholdelse 21
13. Vinteropbevaring 23
14. Fejlfinding 27
15. Importør 30

Forhold vedrørende campingvognen

Egenvægt

Campingvognens egenvægt, som den er opgivet af fabrikanten, som ny med faste møbler og standard monteret udstyr. Tilkøbte pakker og udstyr skal lægges til egenvægten.

> Bemærk: Da der kan være forskel i vægten på det materiale, der leveres til opbygning af campingvogne, tages der forbehold for en afvigelse på +/- 5% i forhold til den deklarerede egenvægt Derfor vil egenvægten + lasteevnen IKKE altid svare til den maksimalt tilladte totalvægt.

Lasteevne

Den maksimalt tilladte vægt, som vognen må være belæset med under kørsel. Bagagen består af følgende 3 grupper:

- personlige effekter
- ekstra udstyr
- nødvendigt beboelsesudstyr

Maksimal tilladt totalvægt

Den maksimale vægt, som campingvognen er designet til ved normal brug, når den trækkes på landevej, pakket. Denne vægt må ikke overskrides.

Kugletryk

Den del af campingvognens statiske vægt, der hviler på trækkøretøjets trækkrog.

> Bemærk:

- Når kugletrykket måles, er det vigtigt, at vognen er fuldt læsset. Læs ikke ekstra udstyr i vognen efter justeringen.
- Vognen bør trækkes med en let belastning på træktøjet. Kugletrykket kan justeres ved at fordele bagagen i vognen. Kugletrykket bør ligge mellem 50 og 75 kg.

Forhold vedrørende trækkøretøjet (bilen)

Tjenestevægt

Trækkoretøjets vægt, som den er opgivet fra bilfabrikken.

> Bemærk: Trækkoretøjets maksimale vægt, som opgivet af fabrikanten, er i nogle tilfælde lavere end tjenestevægten. Ved køretøjer med automatgear kan det være nødvendigt at montere en oliekøler eller at forhøje gearkasseoliens viskositet ved kørsel med påhængskøretøjer. Man bør følge køretøjsfabrikantens anvisninger.

Egenvægt

Man kan bruge et offentligt vejeanlæg for at checke egenvægten. Bemærk: Vejeanlæg kan have forskellige niveauer for vægttolerancer. (Mange vejer med intervaller af 20 kg.)

Måling af kugletryk

Kugletrykket kan måles ved anvendelse af en anerkendt kugletryksmåler. Dette udstyr kan De købe hos Deres caravanforhandler.

> Bemærk: Disse målere har forskellige toleranceniveauer. En anden simpel metode er at bruge badevægten (den fra badeværelset) og stille et stykke træ på højkant mellem koblingshovedet og vægten. Træstykket skal være så langt, at campingvognens gulv er parallel med næsehjulet, når det er hævet fri af grunden. Det er let at justere kugletrykket ved at fordele campingvognens bagage. De bør altid sænke næsehjulet, før De går ind i vognen, ligesom De bør hæve det, før De måler igen. (se læsning)

> Bemærk: Kuglehøjden (på køretøjet) kan også være kritisk, når den er læsset.

Ordliste og checkliste

Fortelt: Solsejl eller fortelt, kan monteres i den integrerede teltskinne.

Ildslukker: Meget anbefalelsesværdig i enhver campingvogn. (Se under Sikkerhedsforanstaltninger for at få en passende type)

Gasflasker: Propangas på flasker er den mest bekvemme transportable energikilde. To flasker er nødvendige for at sikre konstant forsyning. Man skal betale pant for hver flaske. Vi anbefaler at bruge 6 kg propan eller 6 kg butan gasflasker. Én til forbrug og én til reserve.

Donkraft: Det er vigtigt med en passende donkraft (skrue-, sakse-, sidemonteret eller hydraulisk). Mange donkrafte til biler er ikke anvendelige. Husk at placere donkraften under akslen, ikke under chassisrammen, der derved kan blive deformeret. Original donkrafte placeres efter fabrikantens anvisning.

Niveauregulatorer: Niveauregulatorer hjælper til at justere campingvognen, så den står plan, før De kobler fra. De kan købe forskellige anerkendte mærker hos Deres caravanforhandler. Brug et vaterpas til justeringen.

Reservehjul: Det anbefales altid at medbringe et reservehjul til Deres campingvogn. Det skal bemærkes, at det er et krav for kørsel på de tyske motorveje.

Stabilisator: Stabilisatorer hjælper til at reducere campingvognens slingren under kørsel.

Momentnøgle: En momentnøgle er den eneste måde til at opnå det nøjagtige anbefalede bespænding for hjulmøtrikker- og bolte.

Trækkrog: Bilfabrikanter anbefaler, at deres egen trækkrog monteres hos en autoriseret forhandler, for at sikre, at den fastgøres i de rigtige monteringshuller. Brug aldrig billige alternativer, skaf evt. en af et anerkendt mærke.

Støttebensplader: Kan købes hos forhandleren og er ideel til at lægge under støtteben og næsehjul, hvis undergrunden er ujævn eller blød.

Vandbeholder: Der skal bruges to beholdere, én til friskvandsforsyning og én til spildevand, som skal tømmas på forsvarlig vis. Der fås adskillige typer, fx med påfyldningskande, sammenklappelig eller på hjul.

> ADVARSEL: De bør kontakte Deres caravanforhandler, hvis De vil montere ekstra udstyr, da vognen evt. ikke er designet med forstærkning dertil. Husk også, at ekstraudstyr forøger vognens egenvægt og nedsætter dermed lasteevnen.

Checkliste

CAMPINGVOGN:
Donkraft
Ekstra pære
Ekstra sikringer
Gasflaske
Gummihammer
Håndsving til støtteben
Ildslukker

Krydsnøgle
Niveaukiler
Reservehjul
Spildevandstank
Strømkabel
Støttebensplader
Toiletvæske
Vaterpas
BIL:
Advarselstrekant
Benzindunk
Dæktryksmåler
Ildslukker
Reservenøgle
Sikkerhedsveste til alle i bilen
Campingspejle
DOKUMENTER:
Bilens registreringspapirer
Campingvognens registreringspapirer
Grønt og rødt kort (forsikring)
Kort og guider

Klargøring før afrejse

OBS: Gå aldrig ind i campingvognen inden De har sænket de fire støtteben med det dertil beregnede håndsving.

Indvendigt check før kørsel

1. Løse dele er forsvarligt stuvet. Undgå at stuve dåser, flasker og tunge genstande i overskabene inden afrejsen.
2. Alle overskabe og skabslåger er lukket og aflåst.
3. Alle tagluger er lukkede og aflåst.
4. Bordet i siddegruppen er fastgjort i transportstilling.
5. Køleskabet er sat til 12 V og at lågen er "låst"
6. Alle vinduer er helt lukkede og slutter tæt. Kør aldrig med vinduerne i "natposition". Undlad at trække gardiner og rullegardiner for, da det vil forhindre udsyn bagud.
7. Gasflaskerne er placeret korrekt og der er forsvarligt lukket for gassen.
8. Strømforsyningskablet er koblet fra og pakket ned.

Udvendig checkliste før kørsel samt sammenkobling

- Check at gaskassen samt kassettetoilettet (hvis den findes) er aflåste.
- Check hulbolte, dæktryk samt dækkenes tilstand i øvrigt.
- Check at tagluge og aftrækskanaler er forsvarligt lukkede.
- Hæve alle fire støtteben helt og sørg for at indsamle evt. niveauregulatorer eller niveaukiler.
- Afbryd gasforsyningen og skift over til elforsyning om nødvendigt.
- Campingvognens indgangsdør aflåses.
- Få én til at hjælpe med sammenkoblingen ved at stå på den venstre side af trækstangen (med ansigtet mod bagenden af bilen) og ræk armen vandret ud for at indikere sammenkoblingens position. Når De bakker, skal bilens kuglehoved sigte/ramme direkte ind på campingvognens trækstang.
- Justér næsehjulet for at sikre, at koblingshovedet er højt nok til at glide ind over kuglehovedet.
- Udløs campingvognens håndbremse.
- Placer koblingshovedet over kuglehovedet, udløs sikringen og løft håndtaget. En indikator på koblingshovedet viser om der er rigtigt koblet sammen. Et grønt bånd er synligt under den røde indikatorknap på koblingshovedet, når der er koblet rigtigt sammen.

ADVARSEL: Der kan opstå alvorlig skade, hvis ikke låseknappen påvirkes først og håndtaget løftes frem før campingvognen sænkes manuelt. Dette forhindrer, at kugletrykket overføres gennem låseknappen.

ADVARSEL: Hvis det grønne bånd viser sig, inden der er koblet sammen, er der en fejl kontakt Deres forhandler.

- Træk campingvognens håndbremse.
- Sikkerhedswiren hægtes på trækket i dertil beregnet øje.
- Check nu at næsehjulet er fuldstændig hævet og "faldet i hak".
- Tag fat i campingvognen under gummimanchetten bag koblingen og løft for at checke at campingvognen er koblet rigtigt til.

- Lås om muligt koblingsshovedet.
- 13-pols stikket forbindes til bilens stikdåse, men husk at kablet skal være så langt, at der er nok til svingning.
- Check at alt lys på bilen og campingvognen fungerer.
- Check rundt om campingvognen for glemte dele.
- Udløs campingvognens håndbremse, justér alle spejle fra førersædet og kør.

Læsning og vægtfordeling i campingvognen

Overskrid ikke den anbefalede maksimale totalvægt for Deres campingvogn.

Læs tunge ting nederst, så tæt på gulvet som muligt, og så vidt muligt lige over eller lige foran akslen.

Fordel vægten jævnt mellem højre og venstre så hvert hjul bærer omtrent den samme vægt.

Læs ikke genstande helt ude i fronten eller bagenden af vognen, da dette kan medføre ustabil kørsel, pga. "penduleffekten".

Læs det resterende for at give et passende kugletryk på trækkrogen. Check kugletrykket.

> Bemærk: Overlæs ikke bilens bagagerum

Stabilitet

Alle vore modeller er fra designer hånd velafbalancerede og burde være meget lette at trække. De mest almindelige årsager til ustabil kørsel er:

- Slidte eller løse fjedre på trækkøretøjet
- For blød affjedring på trækkøretøjet
- For ringe kugletryk
- Campingvognens næse ligger for højt

Passende trækkøretøj

Campingvognen er produceret med henblik på at blive trukket af en normal personvogn og bør ikke trækkes af lastvogne. Hvis en campingvogn skal trækkes over et ujævnt terræn, anbefales det på det kraftigste at udvise stor forsigtighed for ikke at udsætte campingvognen for unødvendig belastning via trækkrogen, dvs. sæt farten ned.

Slingrende vogntog

Hvis campingvognen begynder at slå fra side til side, kan det ofte forårsage, at også selve bilen begynder at slingre. Årsagen kan være:

- Dårlig udrustning eller ubalance
- Ukorrekt lastning eller vægtfordeling
- For høj hastighed, specielt ned ad bakke
- Sidevind
- Overhaling
- Hvis vogntoget overhales af et stort, hurtigt kørende køretøj (lastvogn, bus).
- Ujævn kørsel
- Utilstrækkeligt dæktryk

Afhjælpning

Vedvarende slingren kan reduceres ved brug af stabilisator. Spørg Deres caravanforhandler.

Undervejs:

Hvis De pludselig mærker at vogntoget slingrer, bør De så vidt muligt forsøge at holde rattet i "lige ud" stilling, tag farten af/slip speederen og undgå om muligt at bremse.

Den monterede dæktype

De fabriksmonterede dæk er godkendt til en konstant hastighed på op til maks.130 km/h. Sommer og vinterdæk bør aldrig blandes. Det er farligt og kan forårsage slingrende kørsel. Dækkene bør med jævne mellemrum byttes om for at gøre slidtagen jævn, på samme måde som bilens dæk.

De bør heller ikke blande 4-lags/6-lags/8-lags dæk på samme aksel.

Dækkenes mønsterdybde/slidlag

Campingvognens dæk er underlagt de samme betingelser for mønsterdybde som bildæk: en mønsterdybde på min. 1,6 mm hele vejen rundt og tværs over hele dækkets bredde.

Dæktryk

Trækkøretøjets dæk skal have et dæktryk svarende til det, der anbefales for trækkende eller tungt læsede køretøjer, som angivet i instruktionsbogen, her 3,6 PSI (ikke på dæk siden). I modsat fald kan det påvirke kørselsstabiliteten. Dæktrykstabel kan De finde i trækkøretøjets instruktionsbog. Campingvognens dæktryk bør være i overensstemmelse med specifikationerne angivet på de monterede dæk.

Dæks holdbarhed

Det korrekte dæktryk er meget vigtigt for dækkets holdbarhed. Ligeledes skal man være opmærksom på dækkets alder. Dækkene bør efterkontrolleres løbende og mindst én gang om året. Dæk over 5 år bør udskiftes, da de aldersmæssigt vil blive "møre".

> Bemærk: Selvom campingvognen er monteret med den samme dæktype som trækkøretøjet, er dæktryksspecifikationerne forskellige. Alle dæktrykstabeller gælder for biler og kan derfor ikke anvendes på campingvogne. Dæktryk, der vises på dæksiden, gælder KUN i USA og Canada.

Hjul

Campingvognens hjulbolte skal spændes med 88 Nm for stålfælge og 115 Nm for alu-fælge og bør checkes med en momentnøgle med jævne mellemrum. Brug kun reservedæk og -fælge iht. fabrikkens anbefalinger.

Fælge

Campingvognens fælge er i størrelsen 165/70R13

Kuglehovedets bæreevne

De må maksimalt belaste kuglehovedets top med 70 kg statisk vægt, når der er koblet til. (Se evt. også køretøjsfabrikantens vægtgrænser for belastning af kuglehovedet).

Kørebelysning: Til orientering er ledningsdiagrammet for 13-pols stikket vist ovenfor. Dette bør checkes regelmæssigt og i tvivlstilfælde bør De kontakte Deres forhandler.

Bremser/sikkerhedswire: Det er nødvendigt med en bremsewire til campingvogne, og anordningen skal fungere sådan, at vognen stopper automatisk, hvis koblingen svigter.

Vær altid sikker på at sikkerhedswiren forbindes til bilen og ikke til trækkrogen. Wiren må hverken være for lang eller for kort. Er den for kort kan den aktivere campingvognens bremser og forårsage alvorlige skader på disse.

Spejle: Føreren af trækkøretøjet må have tilstrækkeligt udsyn bagud.

Ekstra udvendige sidespejle er påbudt, og føreren kan vente betragtelige bøder, hvis disse ikke er monteret.

> OBS: Ekstra sidespejle må ikke rage mere end 200 mm ud over:

- Campingvognens bredde under kørsel
- Trækkøretøjets bredde ved kørsel uden påhængsvogn
- Bemærk: Alle ekstramonterede sidespejle skal være 'e'-mærkede

Når De kører med campingvogn

Når de kører med campingvognen

- Husk at campingvognen er bredere end bilen.
- Kør ikke mod kantsten med campingvognens hjul.
- Når De passerer andre køretøjer, bør De lægge mere afstand, end når De kører solo.
- Husk at vogntoget er dobbelt så langt som normalt.
- Sving ikke pludseligt ud.
- Alle manøvrer bør udføres så jævnt som muligt.
- Brug højre sidespejl til at kontrollere at campingvognen er helt forbi, inden De trækker ind, når De overhaler.

Vigtig - især ved motorvejskørsel

1. Nedsæt hastigheden:

ved kraftig blæst eller stærk sidevind ned ad bakke ved dårlig sigtbarhed

2. Lastbiler og busser kan forårsage slingren, hvorfor De bør udvise ekstra opmærksomhed, når De overhaler/bliver overhalet - der bør gives så meget plads som muligt.

Håndbremsen er trukket

- Sænk støttebenene (som sikkerhedsforanstaltning) på den side, hvor hjulet skal skiftes for at stabilisere campingvognen.
- Brug krydsnøglen til at løsne hulboltene på det hjul, der skal skiftes.
- Placer donkraften under akslen på det dertil beregnede sted eller i donkraftbeslaget på siden af vognen. Aldrig under selve vangen.
- Hæv campingvognen til hjulet er fri af jorden.
- Fjern hulboltene og løft hjulet af.
- Monter reservehjul og følg ovennævnte procedure i omvendt rækkefølge.

Spænd alle fire bolte til: Stålfælge 88 NM Aluminiumsfælge 115 NM

> VIGTIGT: Hvis der har været skiftet hjul, bør der efterspændes efter ca. 25 km kørsel.

> ADVARSEL: De bør kun hæve campingvognen med donkraft, når den er koblet på bilen med håndbremsen trukket og sat i første gear (motoren stoppet).

Kontroller, at donkraften er placeret i den korrekte position, d.v.s. på akslen på indersiden af chassiset. Den forstærkede aksel flange kan bruges som alternativ, men selve chassisvangen MÅ ALDRIG bruges som donkraftophæng.

Når De ankommer til pladsen

Nivellering af campingvognen

Nivelleringen skal ske i begge retninger for at køleskabet og andet udstyr kan fungere korrekt. Dette bør ske, før De kobler campingvognen fra. Niveauregulatorer kan bruges til at hæve den ene side af campingvognen ved at køre eller bakke campingvognen hen på regulatorerne. Træk håndbremsen og kil hjulene fast.

Næsehjulet kan bruges til hjælp til at nivellere campingvognen.

Sænk støttebenene til de er i fast kontakt med grunden. BRUG IKKE støttebenene som donkraft, de er kun beregnet til at stabilisere campingvognen.

Niveaukiler eller -regulatorer bør bruges under støttebenene, hvor grunden er blød eller ujævn.

I ekstreme tilfælde, hvor det er nødvendigt at hæve hjulene fra grunden af nivelleringshensyn, bør De bruge tilstrækkelig understøttelse af hjulene til at støttebenene, chassis og karosseri ikke lider unødig overlast.

Indgangsdøren

For at forhindre at chassiset vrides, skal campingvognen altid være korrekt placeret og nivelleret. Hvis De undlader at placere campingvognen korrekt, kan De risikere at indgangsdøren ikke kan lukke rigtigt.

Frakobling

- Træk campingvognens håndbremse.
- Sænk næsehjulet til jorden.
- Fjern sikkerhedswiren samt strømkablet
- Koblingshåndtaget betjenes ved at presse låseknappen ned og løfte håndtaget opad og fremad, samtidig med at De skruer næsehjulet ned, for at hjælpe med til at løfte campingvognen fri af kuglen.

Hvis der opstår brand

- Få alle ud af campingvognen så hurtigt som muligt og brug den hurtigste udgang, inkl. vinduerne. Stop ikke op for at få personlige effekter med.
- Slå alarm. Tilkald brandvæsenet.
- Afbryd gasforsyningen, hvis det er forsvarligt at gøre det.
- Afbryd strømforsyningen, ved strømforsyningskilden.

Ildslukker

Det anbefales altid at have en pulverslukker med en kapacitet på min. 1 kg med i campingvognen.

Når De bruger en pulverslukker, anbefales det at campingvognen forlades, indtil pulveret har lagt sig, for at undgå indånding.

Man bør ikke bruge en ildslukker mod en fedtpande i brand. En sådan brand bør kvæles med et brandtæppe.

Udluftning

Alle campingvogne har udluftningsventiler både foroven og forneden i vognen.

Udluftning foroven opnås ved hjælp af tagluger og eventuelle udluftningsventiler.

Udluftningsventilerne forneden er placeret i gulvet bl.a. under varmeovnen.

Disse ventiler, såvel i loftet som i gulvet, må under ingen omstændigheder blokeres eller stoppes til.

Det anbefales, at de faste udluftningsventiler jævnligt checkes og rengøres (om nødvendigt) med en lille børste og en støvsuger.

Yderligere udluftning om natten opnås ved at løsne vinduesgrebet og placere dem i anden rille.

Benzin/dieselos

Montering af en rørhaleudstødning på Deres bil vil reducere risikoen for at udstødningsgasser kommer ind i Deres campingvogn gennem ventilationsventilerne. Dette kan specielt være et problem med dieselos, idet campingvognens ventilationssystem under kørsel bevirker, at sodpartikler kan suges ind i vognen.

Vand, gas og elektricitet

Vandforsyningens funktion

Alle Opus modellerens vandsystem er bygget op omkring en udtagelig 10 ltrs. vandunk og en monteret dykpumpe.

- Når vandet først er kommet i vanddunken, fungerer systemet ved blot at aktivere de enkelte vandhaner.

Således opnås den bedste vandkvalitet i vandtanken

- Fyld kun vand af drikkevandskvalitet på tanken.
- Efter hver rejse og efter hvert længere ophold bør tanken tømmes.
- Friskvandstanken reneses grundigt.
- Vand, der opbevares i lukkede beholdere, f.eks. i en tank, kan hurtigt forurenes med bakterier.

Generel information

- Flaskegas er en meget bekvem og velegnet energikilde til Deres campingvogn.
- Der findes to gastyper, som bruges til camping. Butangas bruges ved temperaturer ned til 2 °C, og er ikke velegnet under denne temperatur. Propangas kan bruges ned til så lave temperaturer som -40 °C, og er derfor også velegnet til vintercamping.
- Gas leveres i 6 eller 11 kg flasker.
- Tilslutninger eller ændringer på gasanlægget må kun foretages af en fagmand.

Fakta om flaskegas

Flaskegas er ikke giftig. Biprodukter er harmløse.

Der er fare, hvis al luft og ilt slipper op. (Ventilationsventiler skal altid holdes åbne).

Flaskegas er tilsat et hjælpestof fra producentens side, så det kan lugtes, hvis der er en lækage.

Flaskegasudstødning fra apparater ud i forteltet

Der er ingen fare for forurening af et tilstødende fortelt ved at flaskegasudstødning fra køleskabets ventilering ledes ud i forteltet.

Fritstående rum-ovne kan producere så meget udstødning, at det kan forurene forteltet. I extreme tilfælde kan der dannes kuldioxid, hvilket kan være til fare.

Det anbefales at lade lidt frisk luft cirkulere rundt i forteltet, hvis de bruger sådanne apparater.

Sikkerhedsforanstaltninger

- Brug aldrig en tændstik til at søge lækager med. Brug altid en sæbeopløsning eller lignende, når De checker forbindelserne. Brug ikke elektriske apparater af nogen art, specielt lyskontakter. Hvis lækagen ikke er tydelig, bør campingvognen forlades og De bør kontakte en fagmand.
- Undgå levende lys, når De tilslutter gassen eller skifter flaske.
- Check jævnligt den fleksible slange.
- Gas er tungere end luft og synker derfor ned til det laveste sted.
- Hold gasflaskerne udenfor (beskyttet mod frost). Hvis de skal stå indenfor, bør De være sikker på, at de er godt af vejen i forhold til varmeapparater.

Afprøvning af gasanlægget: Det anbefales, at gasanlægget som helhed afprøves af en fagmand mindst én gang om året. Dette check bør indbefatte gasregulatorer, aftræk og ventilationer.

Regulatoren Regulatoren er den anordning, der styrer og afpasser flasketrykket, så det svarer til campingvognens udstyr.

> Bemærk: Regulatorens ventiler bør altid stå i 'OFF' position under kørsel.

> ADVARSEL Nogle industrielle gasflasker fungerer ved højt tryk, hvilket kræver en 'højtryks' regulator. Denne har ofte et justeringsgreb. Brug ALDRIG en sådan regulator i en campingvogn. Regulatorer til propan og butangas kan ikke ombyttes. Gasflasker og regulatorer kan heller ikke ombyttes til et andet gasflaske-mærke.

Slanger Slangerne bør være lavet af neopren. Det er en god idé at udskifte slangerne hvert år. Gasslangen er årgangsmærket, så De kan altid se, hvor gammel den er.

> ADVARSEL: Vær sikker på at slangerne ikke kommer i klemme ved låget.

Ventilation

Al ventilation opfylder de lovmæssige krav og ventilerne bør ikke blokeres på nogen måde, da dette kan føre til utilstrækkelig frisk luft. I så tilfælde bliver indholdet af ilt i den begrænsede luft tynd, hvilket fører til dannelse af den meget giftige gas 'kulilte'. Kulilte kan hverken lugtes, ses eller smages og vil hurtigt forårsage bevidstløshed og død uden noget varsel. DER ER INGEN FARE, HVIS DER ER TILSTRÆKKELIG MED VENTILATION.

Skorstene og aftrækskanaler skal kunne aftrække uhindret, og frisk luft skal kunne strømme uhindret. Derfor må campingvognens frihøjde ikke tildækkes af f.eks. afskærmning eller snevolde. Indsugningsåbningerne under vognen skal være frie og rene.

Tagmonterede trækkanaler

Alle trækkanaler bør efterses en gang om året for korrosion. Trækkanaler bør udskiftes, hvis der er tegn på huller. De bør sikre Dem, at den nye er en godkendt type.

Før ibrugtagning

Check at gasregulatoren er korrekt tilsluttet til gasflasken i gaskassen og at slangen er tæt. Før De åbner for gasforsyningen, bør De forsikre Dem om, at alle apparater i campingvognen, der kører på gas, er slukket.

Alle gasapparater forsynes gennem et centralt gas-manifoldsystem, som har individuelle mærkinger for hvert apparat.

Kogeapparatet

Når De bruger kogeapparatet, skal taglugen eller vinduet være åben.

Betjeningsknapper for gasdrevne apparater, som skal trykkes ind for at tænde flammen, skal automatisk fjedre tilbage efter de er sluppet.

Kogeapparater eller andre apparater som forbruger rummets luft må aldrig bruges til at opvarme vognen. Sker det, er der akut livsfare på grund af iltmangel og dannelse af ikke lugtende kulilte.

Elektriske installationer

Som med elektriske installationer derhjemme, må der udvises forsigtighed, når der arbejdes med netstrøm. De bedes være opmærksomme på følgende:

Vejledning til elektricitetsforsyning

Ved ankomst til campingpladsen:

1) Før De slutter campingvognens installationer til net forsyningen, bør De checke at:

a) 13-pols stikket og koblingsshovedet er koblet fra trækkøretøjet b) Net forsyningen er egnet til Deres installationer og apparater, dvs. om det er vekselstrøm eller jævnstrøm og om de er til den rigtige spænding og frekvens. c) Deres installation har jordforbindelse. Accepter aldrig forsyning fra en stikkontakt eller et stik med kun 2 ben eller fra en lyskontakt d) Evt. reststrøms anordninger (afbryder ved jordfejl) i net forsyningen til campingvognen er blevet testet inden for den sidste måned. e) Er De i tvivl, bør De kontakte pladsens ejer eller den ansvarlige.

2) VÆR SIKKER PÅ AT KONTAKTEN PÅ PLADSENS FORSYNINGSKILDE STÅR I "OFF".

3) Løft låget til campingvognens el-stik og sæt stikket i fra det fleksible tilgangskabel.

4) Fjern et evt. dæksel fra stikkkontakten på pladsens forsyningskilde og sæt stikket i den anden ende af det fleksible tilgangskabel ind i stikkkontakten. Tænd for hovedkontakten ved pladsens forsyningskilde.

> Bemærk: Strømkablet skal være helt rullet ud og beskyttet mod overkørsel el.lign.

DET ER VIGTIGT AT HOVEDAFBRYDEREN VED PLADSENS FORSYNINGSKILDE ER SLUKKET, AT FORLÆNGERKABLET ER KOBLET FRA, OG AT ET EVT. DÆKSEL SÆTTES PÅ STIKKONTAKTEN VED PLADSENS FORSYNINGSKILDE IGEN, FØR DE KOBLER FORLÆNGERKABLET FRA CAMPINGVOGNEN. DET ER FARLIGT AT LADE EN STRØMFØRENDE STIKKONTAKT ELLER ET FORLÆNGERKABEL LIGGE

Da campingvogne generelt står forladte hen i lange perioder under åben himmel, anbefales det på det kraftigste, at netstrømsinstallationerne checkes med jævne mellemrum for at være sikker på, at det er sikkert at bruge. Dansk El-Forbund anbefaler at netinstallationen i campingvogne checkes hvert 3. år af en fagmand. (Fabrikken anbefaler årlige check).

> ADVARSEL:

STRØMFORBRUG I EN CAMPINGVOGN MÅ IKKE OVERSTIGE 16 AMP ELLER DET TIL- LADTE MAXIMUM, HVIS DETTE ER MINDRE END 16 AMP. DET ER FARLIGT AT FORSØGE TILLEMPELSER ELLER TILFØJELSER PÅ EGEN HÅND. FATNINGER OG STIK (FORLÆNGERLEDNINGER) INDE I VOGNEN BØR UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER BRUGES.

Udenlandske forbindelser

> Bemærk: Ved forbindelse til udenlandsk netforsyning skal man være særlig opmærksom på følgende:

Der må udvises forsigtighed, når der forbindes til forsyningskilder i udlandet, idet forsyningskilden kan have OMVENDT POLARITET. Det specielle ved OMVENDT POLARITET er, at når der er slukket for udstyret, er elektriciteten ikke nødvendigvis afbrudt.

Den eneste sikre måde at gøre udstyret sikkert på, er ved at tage stikket ud.

Der er adskillige velanskrevne mærker på udstyr til at teste polariteten. Hvis det er muligt, bør det foretrækkes at forbinde strømførende med strømførende og neutral med neutral for at opnå fuld elektrisk beskyttelse.

Kabelføring af forlængerkablet til campingvognens netindgang

> ADVARSEL:

DET ER VIGTIGT AT FORBINDELSERNE LAVES FULDSTÆNDIG SOM VIST. HVIS KLEM- MEMÆRKERNE IKKE ER I OVERENSSTEMMELSE MED DIAGRAMMET SKAL DE IGNORE- RES. HVIS DE ER I TVIVL, SKAL DE KONTAKTE DERES FORHANDLER ELLER EN ELEK- TRIKKER. DEN LOVLIGE LÆNGDE PÅ FORLÆNGERKABLET ER 25 METER, +/- 2 METER. NÅR DET ER I BRUG, SKAL DET VÆRE HELT UDRULLET OG BESKYTTET MOD TRAFIK.

Transformer

Enheden er monteret i det ene magasin, og betjener al indvendig belysning, der fungerer på 12 volt.

El-diagrammer

Se side

Specifikation af udstyr

For detaljer om den type udstyr, der er monteret i Deres campingvogn henvises De til salgsbrochuren, forhandleren eller producentens beskrivelser, der er ilagt vognen.

> VIGTIGT: For at få størst muligt udbytte af det monterede udstyr og forlænge levetiden mest mulig, er det vigtigt at al ekstra vejledning fra producenten læses omhyggeligt. Alle anbefalede vedligeholdelses- og betjeningsprocedurer bør følges. Den information, der gives i denne håndbog, er kun ment som en vejledning. Hvis De er i tvivl, bør De kontakte Deres forhandler, specielt før De forsøger at installere EKSTRA Udstyr.

AL-KO-stabilisatoren (Ekstra udstyr)

Stabilisatoren er en friktionskobling, der bl.a. forhindrer vogntoget i at komme i slinger. For yderligere detaljeret betjeningsvejledning henvises til AL-KO's brugsanvisning.

Vandpumpen

Vandpumpen er en såkaldt dykpumpe, der er placeret nede i vanddunken. Pumpen må ikke køre uden vand og må ikke bruges til at pumpe vand, der er mere end 60°C varmt.

Køleskabet

Inden De bruger køleskabet for første gang, anbefales det at vaske det af indvendigt sammen med dets tilbehør.

Når De kører med campingvognen efter Deres bil, kan køleskabet fungere på strøm, dvs. fra bilens 12 V batteri. Vær opmærksom på, at et eventuelt spændingsfald i ledningsnettet fra bil til køleskab, kan påvirke dårlig køling.

Hvis de vælger at benytte gas under kørsel, kræver det montering af ekstraudstyr: Truma Mono-Control, der automatisk afbryder gastilførslen ved uheld.

KONTROL: Køleskabet kan køre enten ved 220 V, 12 V eller gas. Skift mellem disse forskellige energikilder udføres ved hjælp af de betjeningsgreb der vises på kontrolpanelet.

> FORSIGTIG: Brug kun én forsyningskilde af gangen.

For yderligere detaljeret betjeningsvejledning henvises til producentens brugsanvisning, der følger med Deres campingvogn.

Gasapparat

Deres campingvogn er udstyret med et gasapparat med to blus og glasoverdækning. For betjeningsvejledning henvises til fabrikantens brugsanvisning, der følger med Deres campingvogn.

Truma Rumopvarmning (Gasvarmeovn). (Ekstra udstyr)

Vega kan efter ønske leveres fra fabrik med Truma gasvarmeovne monteret.

Thetford kassette toilet (Ekstra udstyr)

Deres campingvogn kan udstyres med et Thetford skylletoilet. For yderligere betjeningsvejledning henvises til Thetford brugsanvisningen, der følger med Deres campingvogn.

Rullegardiner og fluenet

Fluenet og rullegardiner fungerer på samme måde. Fluenettet kan kun være enten helt lukket ned eller helt rullet op, hvorimod rullegardinet har mellempositioner.

For betjening af rullegardinet træk ned ved at trykke i fingergrebet, træk den forsigtig ned mod vinduet til den låser. For at rulle op igen, trykkes i fingergrebet for at udløse låsen - hjælp med at styre til den ønskede position.

BETJEN KUN VED AT BRUGE FINGERGREBENE - at trække i den ene side vil resultere i, at gardinet trækker skævt og sidder fast.

LAD IKKE RULLEGARDINET ELLER FLUENETTET RULLE OP UDEN KONTROL.

Det kan ikke anbefales at man lader rullegardiner og/eller fluenet være nedrullet i længere perioder, eller under kørslen, da det kan medføre at fjedrene bliver slappe.

Rengør kassetten, sideskinnerne og stoffet med en mild sæbeopløning. Smøring af mekanikken eller fjedrene er ikke nødvendig eller anbefalelsesværdig. Hvis det imidlertid skulle blive nødvendigt at rengøre enkelte komponenter, brug da kun WD40 eller lignende. Andre smøremidler kan medføre skade på stoffer og plastikdele.

Tagluger

Når De åbner taglugerne, drejes på skruehåndtaget til den ønskede åbnings vinkel er nået. Tagluger skal være helt lukkede under kørslen.

Sovepladser

Sengetøjet kan pakkes ned i magasinerne under sædehynderne og er klar til brug på få minutter.

Opredning af seng/senge

Bordet placeres mellem sengekasser og bruges som en del af sengeopbygningen. Hynder place-res hensigtsmæssigt.

Borde

Borde, der sidder i bordskinnen, skal være fastgjort forsvarligt til sin plads under kørslen.

Montering af fortelt

For at undgå at lave hul i campingvognens ydervæg, anbefales det at forteltstængerne fastgøres til Deres campingvogn ved hjælp af de moderne beslag, der ikke skal skrues ind i væggen. Bruger De mekaniske metoder til at montere teltstænger og medfølgende dele, kan dette lave huller i campingvognens ydervæg, hvilket kan forårsage vand-indtrængen. Sådanne skader vil ikke være dækket af fabriksgarantien.

Vedligeholdelse

Glasfiber og ABS-paneler

Vognen er opbygget i en glasfiberkonstruktion med påsatte ABS-elementer.

Rengøring

Deres campingvogn skal vedligeholdes på lige fod med en bil. Selv om den er konstrueret til at være udendørs skal overfladerne voksbehandles for at kunne afvise snavs og andet, der kommer ned ovenfra. Undlades at vokse med regelmæssigt mellemrum vil det ydre blive porøs og give afsmitning i vandet, når De vasker vognen.

Iagttag derfor følgende:

1. Vask campingvognen regelmæssigt med en mild sæbeopløsning. Skyl med koldt vand og tør efter med et vaskeskind.
2. For bedre beskyttelse bruges en god bilvoks af tilsvarende farve.

Når De rengør områder, der er repareret med Sikaflex, brug vand.

> ADVARSEL: Brug under ingen omstændigheder rengøringsmidler med slibemidler eller opløsningsmidler til rengøring af de udvendige paneler.

Akrylvinduer

Vinduerne i Deres campingvogn er alle med dobbeltglas og vil forblive blanke og uden ridser, hvis de behandles med forsigtighed.

Rengøring: Vask dem, som De ville vaske Deres bil. Brug rigeligt med vand til at fjerne den grove snavs. Brug ikke svamp på beskidte vinduer. Det giver ridser. Når alt skidt er fjernet, tørres efter med et vaskeskind el. lignende, hasper og greb kræver ikke smøring.

Har vinduerne fået mindre ridser, kan disse poleres væk med en mild slibemiddel som kan. Hør nærmere hos Deres caravanforhandler.

> MEGET VIGTIGT: Brug under ingen omstændigheder pudse- eller slibemidler til Deres vinduer, hvis de indeholder nogen form for opløsningsmiddel. Opløsningsmidler er gift for akryl og starter omgående en kemisk proces, der vil give revnedannelser i vinduet.

Kondens

I akryl dobbeltvinduer kan der opstå kondensdannelse inde i dobbeltruden. Dette forekommer specielt ved store vejrforandringer (sædvanligvis forår og efterår) og forsvinder igen i tørt vejr. Akryl er luftdiffunderende, hvilket vil sige at luft og dermed også fugt vandrer igennem akrylpladerne og kan forårsage ovennævnte kondens. Dobbeltvinduer i campingvogne er IKKE lufttætte som thermo-vinduerne i et hus.

De kan selv hjælpe til med en hurtigere fjernelse af eventuel kondens således:

i) Fjern plastikpropperne fra hvert vindue - øverst, indvendig. ii) Lad dem stå sådan i ca. 1-4 timer, indtil kondensen er forsvundet.

Campingvognen indvendig

Følg disse retningslinjer for at sikre Dem, at Deres investering vedligeholdes bedste mulig.

Sidevægge, loftbeklædning

Er udført i stof og bør af og til støvsuges for at bevare den pæne fremtoning.

Møbeloverflader

En simpel aftørring med en fugtig klud og en meget mild sæbeopløsning er alt, hvad der er nødvendig. Skrappere midler som f.eks. Ajax vil beskadige møbeloverfladerne.

Boligtekstiler

Bør af og til støvsuges for at fjerne sand og andre småpartikler og for at bevare den pæne fremtoning og sikre lang levetid.

Hynderne kan rengøres med en mild, anerkendt polsterrens. Det anbefales, at gardinerne kun rengøres hos en specialist.

Hyndeskummet er produceret i.h.t. brandreglerne. Det kræver nogen tid, inden det vender tilbage til den normale position efter lang tids brug.

Bordplader

De bør ikke stille meget varme ting på nogen af bordpladerne.

Skabsgreb

Det tilrådes fra tid til anden at smøre alle skabsgreb, glidebolte og hængsler.

Vinteropbevaring

Vinterhalvåret er formodentlig den bedst tænkelige tid til at aftale årligt serviceeftersyn hos Deres forhandler.

Følgende gælder, uanset hvor De opbevarer Deres campingvogn og specielt i vintermånederne.

- Parker ikke i nærheden af træer og hække, på grund af risiko for nedfaldne grene etc. Ligeledes vil vognen ved længere opbevaring kunne påvirkes af saften fra nedfaldne blade, fugleklatter, alger etc.
- Hold evt. græs rundt om campingvognens bund klippet ned, for at bevare luftventilationen og forhindre evt. fugt i at komme ind i campingvognen.

Generelt

- Alle bevægelige dele bør checkes for fri bevægelighed.
- Rengør kogeapparatet og køleskabet.
- Smøring bør gennemføres på de punkter, der vises i de generelle bemærkninger om vedligeholdelse af chassiset.
- Batteriet lades op hver anden måned.
- Check alarmbatteriets tilstand (hvis installeret) hver anden måned, og lad op om nødvendigt.
- Lad køleskabslågen stå åben.
- Lad møbel- og magasinlåg stå åbne for fri luftcirkulation.

Boligtekstiler

Rengør og fjern, om muligt, hynderne før De sætter Deres campingvogn til vinteropbevaring. Alternativt kan de sætte hynderne på højkant for fri luftcirkulation. Dette vil reducere evt. fugtdannelse på grund af kondens.

Hold gardiner eller rullegardiner trukket for, så møblerne ikke falmer. Hvis rullegardinerne og/eller myggenettet er rullet ned i en længere periode, vil det være nødvendigt at fjedrene strammes op, inden De atter tager vognen i brug.

Dæk og fælge

Vognen bør ikke overvintre med for lavt dæktryk. Dæksiderne vil blive skadet og udgør en reel risiko for at sprænges, specielt ved kørsel med højere hastighed end det er tilladt i DK. Hjulene bør drejes med få ugers mellemrum eller endnu bedre, hjulene fjernes og campingvognen klodses op. Hvis De fjerner hjulene, henvises til donkraftproceduren for skift af hjul.

Vandsystemet

For at systemet og tanken kan tømmes mest mulig, åbnes ALLE koldtvandshanerne og vandtanken tømmes.

Thetford Kassette toilettet er let at gøre klar til vinteren. Tøm friskvandstanken ved hjælp af afløbsrøret eller indikatoren for friskvandsniveauet (niveauindikator kun på elektroniske modeller). Træk niveauindikatoren/afløbsrøret ned fra toppositionen og ud gennem døråbningen for at tømme vandet af tanken.

Sænk og hæv forenden af campingvognen ved at dreje næsehjulssvinget, så det vand, der måtte stå tilbage i vandrørene, løber ud. Dette bør ikke gøres hvis campingvognen er klodset op.

Campingvognen kan efterlades i denne tilstand for vinteren eller indtil den skal i brug næste gang. Det anbefales at lade vandhanerne stå åbne ved opbevaring.

Ibrugtagning af vandsystemet igen

Luk for koldtvandshanerne og check at alle bundpropperne er forsvarlig lukket.

Det kan anbefales at skylle vandsystemet igennem med et steriliseringsmiddel, når De tager systemet i brug efter opbevaring og derefter gentagne gange med vand, indtil systemet er godt skyllet igennem. Sæt pumpen til.

Apparater

Før De starter op igen efter længere tids opmagasinering, skal De checke alle gasapparater og elektriske installationer.

> BEMÆRK: Det anbefales mindst én gang om året at lade en autoriseret elektriker gennemgå de elektriske installationer.

Det anbefales ligeledes mindst én gang om året at få foretaget et gascheck ved Deres forhandler.

Efter opmagasinering kan det tilrådes at gøre godt rent og lufte godt ud i campingvognen, især komfuret og køleskabet.

Sæt hynderne på plads og monter hjulene igen, hvis de blev fjernet inden opmagasineringen.

Følg altid producentens anbefalinger efter brug af monteret udstyr i campingvognen og før op-magasinering for en længere periode.

Bremsetromle/navmontering

Justering er ikke nødvendig, så længe det lukkede lejesystem holder. (ca. 100.000 km).

> ADVARSEL: Hvis det bliver nødvendigt at udskifte bremsetromlen eller bremseskoene, skal det gøres hos Deres autoriserede forhandler ellers bortfalder garantien.

Ved manglende vedligehold kan hjulet i værste fald rive sig løs.

Ethvert forsøg på at løsne møtrikkerne på akseltappen vil påvirke sporingen

Dette vil medføre at:

- Garantien bortfalder
- Køreegenskaberne forringes
- Dækkene slides hurtigere

Kobling

- Rengør og smør sfærisk leje, lejedele og omdrejningstap med jævne mellemrum
- Undersøg grundigt alle bevægelige dele for slitage og korrekt funktion.
- Koblinger bør aldrig gennembores.

Kuglehovedet

Kuglehovedet på trækkøretøjet bør være højest 50 mm og mindst 49,5 mm (DIN 74058). Hvis De opdager at kuglen er slidt, bør den udskiftes omgående.

Påløbsbremse

- Bremsekonsollen er pakket med fedt ved samling, men det vil være nødvendigt med periodiske eftersyn for sikker drift af bremsesystemet.
- Smør aksellejerne via smøreniplerne for hver 5.000 km, og før op magasinering
- Check at alle bevægelige dele fungerer korrekt og smør regelmæssigt.
- Check at håndbremsen fungerer korrekt og smør regelmæssigt.

Næsehjul

Smør hjul og gevind regelmæssigt.

Sikkerhedswire

Alle bevægelige dele bør smøres regelmæssigt for at sikre at de fungerer korrekt. Det anbefales at sikkerhedswiren er smurt ind i fedt som beskyttelse og som en hjælp til fremtidig justering af systemet.

Støtteben

Skruer og omdrejningstapper smøres jævnligt for at sikre at de fungerer korrekt.

Bremsesystemet

Ved 1.000 km og derefter for hver 5.000 km eller hvert år checkes og justeres sikkerhedswiren for at korrigere for evt. strækning af kablet. Check og justér hjulbremserne for at korrigere for slitage.

> VIGTIGT: Når De skifter hjul, bør De stramme boltene diagonalt i rotation, og de skal strammes lige meget. Det anbefalede moment er 88 NM for stålfælge og 115 NM for aluminiumsfælge.

CHECK HJULBOLTENE FØR DE STARTER DERES REJSE.

Dækslitage- og skader

Den lovligtige mønsterdybde for motorkøretøjer gælder også for campingvogne.

- For at gøre slitagen jævn anbefales det at hjulene afbalanceres og byttes om med jævne mellemrum.
- Det er farligt at ignorere dækskader og skulle De finde blister, sprængninger eller "snitsår" der går igennem til karkassen, eller hvis dækket har fået voldsomme slag (fx mod en fortovskant eller i et dybt vejhul) så der er risiko for indvendige skader, anbefales det at få det undersøgt hos en dækspecialist så hurtigt som muligt (da det kan påvirke sporingen).
- Dæk bør efterses med jævne mellemrum og hvis der er klare tegn på synlige forringelse f.eks. revner i sidevæggen el. lignende, bør de skiftes ud, uanset om mønsterdybden stadig er lovlig.

Vær meget opmærksom på, at dækslitagen påvirkes meget af overlæs, forkert lufttryk, længere tids kørsel under meget varme temperaturer, alder etc.

Fælge

Fælgenes tilstand bør checkes regelmæssigt, især om de er skæve. Fælge, der er beskadiget eller skæve, eller har fået revner eller på anden måde er deforme, må ikke repareres.

Galvaniseret Chassis

Elektrogalvanisering giver høj beskyttelse mod tæring ved dannelse af et uigennemtrængeligt lag gennem en kemisk reaktion med atmosfæren. Dette vil kunne ses på chassisdelene ved at de skifter farve til en lys grå.

I vinterperioder eller under opmagasinering hvor der er utilstrækkelig luftcirkulation eller stor luftfugtighed, kan der dannes et lag af let porøst, lys grå oxidering. Dette er kendt som "hvid rust" og bør IKKE forveksles med rust. Som det gælder for stål, bør disse belægninger fjernes med en stålborste eller en hård nylonborste. Chassiset kan efter rensning eventuelt smøres ind i en olie. (Der er ikke tale om produktfejl. Fænomenet er derfor ikke reklamationberettiget).

Støddæmpere (Ekstra udstyr)

Akslen, der er monteret på Deres campingvogn kan udstyres med en støddæmper, der er specielt udviklet for at sikre optimal vejbeliggenhed. De er designet til at reducere selv de mindste ujævnheder og gør kørslen med campingvognen mere sikker og komfortabel.

Fejlfinding

Vand

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Vandet vil ikke løbe fra nogen af hanerne, når de åbnes, men pumpen kører	Friskvandstanken er tom Pumpen er forkert forbundet Pumpen er ikke fuldt op Tilgangs- eller udgangs-røret er koblet fra. Pumperørene er blokeret p.g.a. knæk Pumpens tilgangs- eller udgangsrør er blokerede Stoppet pumpefilter Luftlækage i pumpens indsugning.	Check Check ledningerne, så evt. op i pumpeproducentens instruktionsbog Se pumpeproducentens i instruktionsbog Check forbindelserne Check rørenes forløb Check, start inde i friskvands-tanken. Skil pumpen ad og rengør den. Check for luftbobler og reparer med et spænde
Pumpen kører ikke	Pumpe eller hane forkert forbundet Pumpens sikring er sprunget Batteriet er afbrudt Pumpen er brændt sammen eller overophedet Trykpumpens følekontakt kan have sviget. Der er ingen forbindelse. Kabelforbindelser kan være forkert. Mikro-switchen kan være behæftet med fejl.	Se under pumpe/hane-afsnittet i producentens instruktionsbog Check ledningsforbindelserne og udskift sikringen til den rigtige størrelse. Check forbindelserne Se pumpeproducentens servicevejledning Se pumpeproducentens servicevejledning Check at forbindelserne i stikket og stikkontakten er rene og danner kontakt. Check ledningsforbindelserne. Afbryd ledningerne fra mikro-switchen og saml dem til igen. Hvis pumpen kører, skal mikro-switchen udskiftes.
Vandet løber fra koldtvandshanen, men ikke fra varmtvandshanen (Ved montering af varmtvand).	Rørforbindelsen til vandvarmeren er ikke forbundet korrekt til vandvarmerens afgangsrør. Varmtvandsrøret er tilstoppet Vandvarmerens tilgangs- eller afgangsrør er knækket, hvilket forhindrer fri cirkulation Varmtvandshanen er ikke forbundet Varmtvandshanen er udbrændt eller tilstoppet Vandvarmerens stopventil har sat sig fast.	Se installationsvejledningen. Adskil rørene og undersøg dem. Check og omdiriger om nødvendigt. Vær sikker på, at slangen er af den rigtige type. Se installationsvejledningen. Afbryd og check Opsøg et serviceværksted

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Der er ringe vandstrøm både fra koldt- og varmtvandshanerne	Batteriets tilstand er lav, hvilket forårsager at pumpen kører langsomt. Hvis der er monteret nye hanner, kan de begrænse vandstrømmen Pumpen trækker til eftersyn Delvis tilstoppet pumpefilter eller integreret filter, hvis det er monteret. Pumpens afgangsrør er knækket, hvilket reducerer cirkulationen. Vandlækage	Check batteriets tilstand - se bemærkninger om elforsyning. Afbryd og check at hanernes hul er mindst ¼" (6,3mm) Se pumpens servicevejledning Pumpen skilles ad og rengøres om nødvendigt Check og omdiriger om nødvendigt. Check alle vandforbindelser
Der er ringe vandstrøm fra enten den ene eller den anden hane	Y-samlestykke fejlagtigt monteret Røret har et knæk, der reducerer cirkulationen Forskel i hanernes hul størrelse	Se installationsvejledningen Check og omdiriger om nødvendigt. Brug haner med samme hulstørrelse

Hvis pumpemotoren kører uafbrudt og ikke vil stoppe	Batterispænding kan være for lav (under 10,5 volt)	Check at der er vand i beholderen Justér kontakten og/eller genoplad batteriet Check alle rørforbindelser.

Gas

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Gasblusset tænder ikke	Ingen gas	Check, hvor meget gas der er tilbage i gasflasken Check at gasflaskeventilen er på Check at gashanerne er åbnet Luft systemet ud Se vejledningen fra gasapparatets producent
Luft i tilgangsrøret		
Rumopvarmning eller centralvarme	Ingen gas	Check, hvor meget gas der er tilbage i gasflasken Check at gasflaskeventilen er på Check at gashanerne er åbnet Check at udgangsrøret ikke er tilstoppet Sluk for apparatet, vent 2 min. og prøv igen Luft systemet ud Se vejledningen fra varmeovnens eller centralvarmeanlæggets producent
For meget gastilførsel		
Luft i tilgangsrøret		
Køleskabet tænder ikke	Ingen gas	Check, hvor meget gas der er tilbage i gasflasken Check at gasflaskeventilen er på Check at gashanerne er åbnet Luft systemet ud Se vejledningen fra køleskabets producent
Luft i tilgangsrøret		

Kassette toilet

Problem	Afhjælpning
Kummen tømmes ikke, når der skylles ud i toilettet. Kassette er overfyldt	FJERN IKKE KASSETTEN. Mens De er inde i campingvognen, drejes udskylningsknappen mod uret for at åbne ventilklappen og lad den stå i åben position. Åben serviceklappen på siden af campingvognen. Drej udtømnings-studsen udad. Placer en beholder af passende størrelse under studsens dæksel. Fjern forsigtigt dækslet. Lad kummens indhold tømmes ud i beholderen. Dette vil reducere vandniveauet i kummen. Sæt dækslet på igen og vend studsen op igen i udgangspositionen. FJERN IKKE KASSETTEN. Gå ind i campingvognen og drej udskylningsknappen med uret for at lukke ventilklappen. Nu kan De fjerne kassetten - følg den normale procedure for fjernelse og tømning.
Lugtgener	Brug en passende mængde toiletvæske i toilettets friskvands-tank i.h.t. brugsanvisning på flasken.

Snavset kumme efter udskylning	Fyld kummen delvist for at dække den snavsede del af kummen. Ved næste udskylning vil snavset forsvinde. Tip: lad ventilklappen stå åben under brug.
Ingen strøm til at komme nyt vand i toiletkummen	Check kassettens sikkerheds sensorkontakt og sikringsholder for korrekt igangsætning og funktion Bemærk: Kassetten skal fjernes, for at De kan nå kontakten og sikringen. Indsæt kassetten og forsøg at komme vand i toiletkummen Toilettet kan skylles ud manuelt. Tilsæt vand. Tilsæt vand i kummen fra en separat beholder. Drej udskylningsknappen mod uret og åben ventilklappen. Drej med uret for at lukke ventilklappen.
Kassetten kan ikke fjernes/tages ud	Check, om der er "modstand" under holdeclipsen. Tryk holdeclipsen ned adskillige gange for at checke. Fjern kassetten. Udskylningsknap og ventilklap i delvis åben position. Luk ventilklappen ved at dreje knappen med uret. FORSIGTIG: Hvis ventilklappen er åben, når De fjerner kassetten, kan De forårsage stor skade på systemet. Forcer aldrig indsættelse eller fjernelse af kassettebeholderen.
Ventilklappen sidder fast eller er svær at åbne.	Spray en let silikone spray på klappen
Større funktionsfejl ved kassettetoilettet	Kontakt Deres campingvognsforhandler

Importør: Intercamp A/S, Industrivej 11, 6640 Lunderskov Telefon: 7684 0820 E-mail: mail@intercamp.dk, web: www.campingvogn.dk

Importør

Importør og service

Intercamp A/S Industrivej 11, 6640 Lunderskov Telefon: 7684 0820

Kontakt altid Deres VEGA-forhandler ved spørgsmål om service, reservedele og garanti.